
2nd Session, 57th Legislature
New Brunswick
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

2^e session, 57^e législature
Nouveau-Brunswick
60-61 Elizabeth II, 2011-2012

BILL

23

**An Act to Amend the
Loan and Trust Companies Act**

Read first time: April 4, 2012

Read second time:

Committee:

Read third time:

HON. MARIE-CLAUDE BLAIS, Q.C.

PROJET DE LOI

23

**Loi modifiant la
Loi sur les compagnies de prêt
et de fiducie**

Première lecture : le 4 avril 2012

Deuxième lecture :

Comité :

Troisième lecture :

L'HON. MARIE-CLAUDE BLAIS, c.r.

BILL 23

**An Act to Amend the
Loan and Trust Companies Act**

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

1 *Schedule A of the Loan and Trust Companies Act, chapter L-11.2 of the Acts of New Brunswick, 1987, is amended*

(a) *by adding before*

Concilium Trustees Canada Inc., as incorporated by An Act to Incorporate Concilium Trustees Canada Inc.

the following:

Cidel Trust International (Canada) Inc., as continued by An Act to Continue Pierson Management (Canada) Inc., chapter 46 of the Acts of New Brunswick, 1989

(b) *by striking out*

Pierson Management (Canada) Inc., as incorporated under An Act to Incorporate Pierson Management (Canada) Inc., chapter 72 of the Acts of New Brunswick, 1984

(c) *by striking out*

PROJET DE LOI 23

**Loi modifiant la
Loi sur les compagnies de prêt
et de fiducie**

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *L'annexe A de la Loi sur les compagnies de prêt et de fiducie, chapitre L-11.2 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1987, est modifiée*

a) *par l'adjonction avant*

Concilium Trustees Canada Inc., constituée en corporation par la Loi constituant en corporation Concilium Trustees Canada Inc.

de ce qui suit :

Cidel Trust International (Canada) Inc., prorogée en vertu de la Loi prorogeant Pierson Management (Canada) Inc., chapitre 46 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1989

b) *par la suppression de*

Pierson Management (Canada) Inc., constituée en corporation en vertu de la Loi constituant en corporation Pierson Management (Canada) Inc., chapitre 72 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1984

c) *par la suppression de*

Transatlantic Trust Corporation - La Compagnie de Fiducie Transatlantique, as incorporated under An Act to Incorporate Transatlantic Trust Corporation - La Compagnie de Fiducie Transatlantique, chapter 89 of 22 Elizabeth II, 1973

Transatlantic Trust Corporation - La Compagnie de Fiducie Transatlantique, constituée en corporation en vertu de la loi intitulée An Act to Incorporate Transatlantic Trust Corporation - La Compagnie de Fiducie Transatlantique, chapitre 89 de 22 Elizabeth II, 1973